

23 MAY 1996 8582  
D 8582 - D 8575 gmf

**UNITED  
NATIONS**



International Tribunal for the  
Prosecution of Persons  
Responsible for Serious Violations of  
International Humanitarian Law  
Committed in the Territory of  
Former Yugoslavia since 1991

Case No. IT-94-1-T

Date: 15 May 1996

Original: ENGLISH AND FRENCH

**IN THE TRIAL CHAMBER**

**Before: Judge Gabrielle Kirk McDonald, Presiding  
Judge Ninian Stephen  
Judge Lal C. Vohrah**

**Registrar: Mrs. Dorothee de Sampayo Garrido-Nijgh**

**Decision of: 15 May 1996**

**PROSECUTOR**

**v.**

**DUŠKO TADIĆ A/K/A "DULE"**

---

**DECISION ON THE PROSECUTOR'S MOTION REQUESTING  
PROTECTIVE MEASURES FOR WITNESS P**

---

**The Office of the Prosecutor:**

**Mr. Grant Niemann  
Ms. Brenda Hollis**

**Counsel for the Accused:**

**Mr. Michail Wladimiroff  
Mr. Alphons Orié  
Mr. Steven Kay**

## I. INTRODUCTION

Pending before the Trial Chamber is the Motion For Protective Measures for Witness "P" ("the Motion") filed by the Prosecutor on 19 April 1996. The Motion consists of six separate prayers.

On the request of the Prosecutor and with the acquiescence of the Defence, the Motion was heard *in camera* on 3 May 1996. During oral argument the Prosecutor amended the Motion. The Defence conceded to all prayers contained in the Motion and the additional prayers. At the hearing the Trial Chamber orally gave its decision, however, the written decision on the Motion was reserved to this day.

**THE TRIAL CHAMBER, HAVING CONSIDERED** the written submissions and oral arguments of the parties,

**HEREBY ISSUES ITS DECISION.**

## II. DISCUSSION

### A. Factual Background

1. The accused is charged with crimes arising out of a series of incidents which are alleged to have occurred in the Opstina of Prijedor between May and December 1992. These charges relate to events at the Omarska, Keraterm and Trnopolje camps, an incident arising out of the surrender of the Kozarac area in May 1992 and events in the villages of Jaskići and Sivci in June 1992. The charges involve the commission of serious violations of international humanitarian law including, *inter alia*, wilful killing or murder, wilfully causing grave suffering or serious injury, persecution, deportation, torture, cruel treatment and the commission of inhumane acts. These acts are alleged to constitute grave breaches of the Geneva Conventions of 12 August 1949 as recognised by Article 2 of the Statute of the International Tribunal ("the Statute"), violations of the laws or customs of war as recognised by Article 3 of the Statute and crimes against humanity as recognised by Article 5 of the Statute.

2. Witness P is a Bosnian-Serb said to be a well-known figure in an area of Bosnia-Herzegovina controlled by Serbian forces. Witness P fears for his own safety and that of members of his family if it is found out that he intends to testify in this case.

### B. The Pleadings

3. The Prosecutor in the Motion has sought six protective measures in respect of witness P, as follows:

- “(1) That the name, address, whereabouts, and other identifying data concerning the person given pseudonym “P” shall not be disclosed to the public or to the media.
- (2) That all hearings to litigate the issue of protective measures for witness “P” shall be in closed session.

- (3) That the name, address, whereabouts of and identifying information concerning "P" shall be sealed and not included in any of the Tribunal's public records.
- (4) That Tribunal documents identifying this witness shall not be disclosed to the public or the media.
- (5) That the pseudonym "P" shall be used whenever referring to this witness in Tribunal proceedings and in discussions among parties to the trial.
- (6) That the accused and the defence and their representatives shall not disclose the name of this witness or other identifying data concerning this witness to the public or to the media, except to the limited extent such disclosure may be necessary for investigative purposes. Further, that any necessary disclosure be done in such a way as to minimise the risk of disclosure to the public at large or media."

4. During oral argument the Prosecutor applied for additional measures in conformity with earlier decisions by this Trial Chamber namely: that to the extent the name, address, whereabouts of, or other identifying data concerning witness P is contained in existing public documents of the International Tribunal, that information shall be expunged from those documents; that the testimony of witness P shall be heard in closed session; however, edited recordings and transcripts of the session(s) shall be released to the public and to the media after review by the Office of the Prosecutor in consultation with the Victims and Witnesses Unit; the accused, the defence counsel, and their representatives who are acting pursuant to their instructions or requests, shall notify the Office of the Prosecutor of any requested contact with witness P or the relatives of witness P, and the Office of the Prosecutor shall make arrangements for such contact as may be determined necessary; and that the public and the media shall not photograph, video-record or sketch witness P while he is in the precincts of the International Tribunal. No objection was taken by the Defence to the inclusion of these additional prayers. It was also agreed that witness P's identity would immediately be released to the Defence.

5. The requested protective measures in summary seek non-disclosure of information relating to witness P to the public and the media. In essence, the Prosecutor's contention is that the protective measures are necessary because witness P fears for his safety and that of his family members who remain in areas controlled by Bosnian Serb authorities. The reason given is that witness P's testimony may make him a traitor in the eyes of persons who would have no hesitation in harming or intimidating witness P's family.

### C. Applicable Provisions

6. The power to provide appropriate protection for victims and witnesses during the proceedings is derived from provisions of Articles 20 and 22 of the Statute and Rules 69, 75 and 79 of the Rules of Procedure and Evidence (“the Rules”). This Trial Chamber, in fulfilling its affirmative obligation to provide such protection, has to interpret the provisions within the context of its own unique legal framework in determining where the balance lies between the accused’s right to a fair and public trial, the right of the public to access of information and the protection of victims and witnesses. How the balance is struck will depend on the facts of each case. See *Prosecutor v. Tadic*, No. IT-94-1-T, Decision on the Prosecutor’s Motion Requesting Protective Measures for Witness L of 14 November 1995 ICTY Tr.Ch. II (“*Witness L Decision*”) 7, para. 11. See generally *Prosecutor v. Tadic*, No. IT-94-1-T, Decision on the Prosecutor’s Motion for Protective Measures for Victims and Witnesses of 10 August 1995, ICTY Tr.Ch. II (“*Protective Measures Decision*”).

### D. Reasons For Decision

7. With regard to the limitation of the accused’s right to a public trial, this Trial Chamber has to ensure that the curtailment of the accused’s right to a public hearing is justified by a genuine fear for the safety of witness P and/or the members of witness P’s family. This Trial Chamber is of the view that the grounds on which the Prosecutor has based his application for the protective measures concerning confidentiality, and to which the Defence has agreed, are well-founded. In balancing the interests of the accused, the public and witness P, this Trial Chamber considers that the public’s right to information and the accused’s right to a public hearing must yield in the present circumstances to confidentiality in light of the affirmative obligation under the Statute and the Rules to afford protection to victims and witnesses. This Trial Chamber must take into account witness P’s fear of the serious consequences to himself and members of his family if information about his identity is made known to the public or the media. See *Protective Measures Decision* 21, para 42, *Witness L Decision* 8 and 9, para. 16.

8. In the result, this Trial Chamber is of the considered view that the measures sought by the Prosecutor and agreed to by the Defence are appropriate and, accordingly, makes an order in terms

of the prayers sought. However, if at any time, these measures are no longer required, they shall cease to apply or, if a less restrictive measure can secure the required protection, that measure shall be applied.

### III. DISPOSITION

For the foregoing reasons, **THE TRIAL CHAMBER**, being seized of the Motion filed by the Prosecutor, and

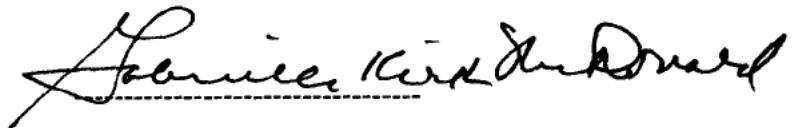
**PURSUANT TO RULE 75,**

**HEREBY GRANTS** the Prosecutor's Motion and **ORDERS AS FOLLOWS:**

- (1) the name, address, whereabouts of, and other identifying data concerning the person given pseudonym P, shall not be disclosed to the public or to the media;
- (2) all hearings to consider the issue of protective measures for witness P shall be in closed session, however, edited recordings and transcripts of the session(s) shall be released to the public and to the media after review by the Office of the Prosecutor in consultation with the Victims and Witnesses Unit;
- (3) the name, address, whereabouts of, and identifying data concerning witness P shall be sealed and not included in any of the public records of the International Tribunal;
- (4) to the extent the name, address, whereabouts of, or other identifying data concerning witness P is contained in existing public documents of the International Tribunal, that information shall be expunged from those documents;
- (5) documents of the International Tribunal identifying witness P shall not be disclosed to the public or to the media;
- (6) the testimony of witness P shall be heard in closed session; however, edited recordings and transcripts of the session(s) shall be released to the public and to the media after review by the Office of the Prosecutor in consultation with the Victims and Witnesses Unit;
- (7) the pseudonym P shall be used whenever referring to this witness in proceedings before the International Tribunal and in discussions among parties to the trial;

- (8) the name of witness P shall be released to the Defence immediately;
- (9) the accused, the defence counsel, and their representatives who are acting pursuant to their instructions or request, shall not disclose the name of witness P, or any other identifying data concerning witness P, to the public or to the media, except to the limited extent such disclosure to members of the public is necessary to investigate the witness adequately. Any such disclosure shall be made in such a way as to minimise the risk of the witness's name being divulged to the public at large or to the media;
- (10) the accused, the defence counsel, and their representatives who are acting pursuant to their instructions or requests, shall notify the Office of the Prosecutor of any requested contact with witness P or the relatives of witness P, and the Office of the Prosecutor shall make arrangements for such contact as may be determined necessary; and
- (11) the public and the media shall not photograph, video-record or sketch witness P while he is in the precincts of the International Tribunal;

Done in both English and French, the English version being authoritative.



Gabrielle Kirk McDonald

Presiding Judge

Dated this 15th of May 1996

At The Hague

The Netherlands

[Seal of the Tribunal]